MODELO
840595

Kawasaki™

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA TALADRO INALÁMBRICO A BATERÍA DE 19.2V

LAS BATERÍAS Y LOS CARGADORES SE VENDEN POR SEPARADO

Conforms to UL STD 60745-1,
60745-2-1,60745-2-2
Certified to CAN/CSA-C22.2 STD
60745-1-04, 60745-2-1-04, 60745-2-2-04

87-1904-60957

ESTE MANUAL CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LA SEGURIDAD, OPERACIÓN, MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO DE ESTE PRODUCTO. ANTES DE USARLO, LEA Y COMPRENDA TODAS LAS PRECAUCIONES, ADVERTENCIAS, INSTRUCCIONES Y ETIQUETAS DEL PRODUCTO. DE LO CONTRARIO PODRÍA SUFRIR LESIONES GRAVES O CAUSAR DAÑOS MATERIALES.

SI TIENE DUDAS O SURGEN PROBLEMAS CON SU PRODUCTO ALLTRADE, NO LO DEVUELVA A LA TIENDA LLAME A NUESTRO DEPARTAMENTO DE SERVICIO AL CLIENTE AL **1-800-590-3723**. ANTES DE LLAMAR, TENGA A MANO LA SIGUIENTE INFORMACIÓN: No. DE MODELO, FECHA DE COMPRA Y DIRECCIÓN DE LA TIENDA. UN REPRESENTANTE DE ALLTRADE PUEDE RESOLVER SU PROBLEMA POR TELÉFONO. SI DESEA HACER ALGUNA SUGERENCIA O COMENTARIO, LLÁMENOS O ENVÍENOS UN MENSAJE DE CORREO ELECTRÓNICO A. INFO@ALLTRADETOOLS.COM. SUS COMENTARIOS SON FUNDAMENTALES PARA NOSOTROS.

FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÉS VENTE
OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO
PARA EL CONSUMIDOR

1-800-590-3723

Printed in China
Imprimé dans la Chine
Impreso en China

KAWASAKI™ ES UNA MARCA REGISTRADA CON LICENCIA DE KAWASAKI™ MOTORS CORP., E.U.A., QUE NO FABRICA NI DISTRIBUYE ESTE PRODUCTO. LAS CONSULTAS DE LOS CONSUMIDORES DEBEN DIRIGIRSE A:

©COPYRIGHT 2007 ALLTRADE TOOLS, LLC.
1431 VIA PLATA
LONG BEACH, CA 90810-1462 USA

840595 – Taladro inalámbrico de 19.2V _Rev 7/27/07

TABLA DE MATERIAS

¡FELICITACIONES! 2

USO DEL PRODUCTO 2

SECCIÓN UNO

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES – PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA 2

RECONOZCA LOS SÍMBOLOS, PALABRAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD 3

PRECAUCIONES IMPORTANTES 4

ÁREA DE TRABAJO 4

SEGURIDAD ELÉCTRICA 5

SEGURIDAD PERSONAL 5-6

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA 6-7

SERVICIO 8

SECCIÓN DOS

REGLAS Y/O SÍMBOLOS DE SEGURIDAD ESPECÍFICOS 8

REGLAS DE SEGURIDAD PARA TALADROS INALÁMBRICOS 8-9

SÍMBOLOS 9-10

SECCIÓN TRES

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL 10

BATERÍA 11-15

RETIRO/INSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA 12

CARGADOR NO. 690072 / ADAPTADOR NO. 690074 13

CÓMO CARGAR LA BATERÍA CON EL CARGADOR NO. 690072 / ADAPTADOR NO. 690074 13-14

CARGADOR NO. 690507 DE UNA HORA 14

CÓMO CARGAR LA BATERÍA CON EL CARGADOR NO. 690507 DE UNA HORA 15

MONTAJE 15-16

INSTALACIÓN DE LA BROCA EN EL MANGUITO SIN LLAVE 16

OPERACIÓN DE LA TALADROS INALÁMBRICOS 16-20

INTERRUPTOR DE GATILLO CON VELOCIDADES VARIABLES . . . 17

PALANCA DE AVANCE/RETROCESO Y BLOQUEO DEL GATILLO . . 17

AJUSTES DE TORSIÓN 18

CAMBIO DE VELOCIDAD ALTA/BAJA 18

EL CONDUCIR DEL TORNILLO 19

PERFORACIÓN DE METALES 19

PERFORACIÓN DE MAMPOSTERÍA 19

PERFORACIÓN DE MADERA 19

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO 20

SECCIÓN CUATRO

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA 20-21

ACCESORIOS 21

ESPECIFICACIONES 22

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE 22

OTRAS HERRAMIENTAS PARA EL CONSUMIDOR HÁGALO-USTED-MISMO 22

SECCIÓN CINCO

GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS (VALIDA SOLO EN EUA) 23-26

¡FELICITACIONES!

Gracias por escoger este producto. En Alltrade, nuestra misión es ofrecerle productos de alta calidad a bajos precios, y queremos que quede totalmente satisfecho con el producto y nuestro Servicio al Cliente. Si necesita ayuda o asesoría, comuníquese con nosotros llamando al 1-800-590-3723. Si la usa correctamente, esta herramienta le brindará muchos años de satisfacción.

USO DEL PRODUCTO

Esta herramienta está diseñada para ser usada exclusivamente por consumidores. El cargador y/o el adaptador ha sido diseñado para cargar las baterías aprobadas que vienen con esta herramienta.

REGLAS DE SEGURIDAD GENERALES – PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA **LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES.** El no acatar las instrucciones que aparecen a continuación puede causar descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES COMO REFERENCIA FUTURA.

RECONOZCA LOS SÍMBOLOS, PALABRAS Y ETIQUETAS DE SEGURIDAD

Las instrucciones de seguridad que se proporcionan en este manual no abarcan todos los procedimientos ni problemas que pudieran surgir al operar, dar mantenimiento y limpiar herramientas eléctricas.

Siempre use el sentido común y preste atención especial a todos los avisos de **PELIGRO**, **ADVERTENCIA**, **PRECAUCIÓN** y **NOTAS** en este manual.

Éste es el símbolo de alerta. Se usa para advertirle ante potenciales peligros de lesiones. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

⚠ PELIGRO **PELIGRO** Indica una situación inminentemente peligrosa que, de no evitarse, provocará lesiones graves o letales.

⚠ ADVERTENCIA **ADVERTENCIA** Indica una situación potencial mente peligrosa que, de no evitarse, podría provo car lesiones graves o letales.

⚠ PRECAUCIÓN **PRECAUCIÓN** Indica una situación potencialmente peligrosa que, de no evitarse, puede provocar lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN **PRECAUCIÓN** Se usa sin el símbolo de alerta para indicar una situación potencialmente peligrosa que, de no evitase, puede causar daños materiales.

NOTA **NOTA** Proporciona información adicional útil parael uso y mantenimiento correctos de esta herramienta. Cerciórese de entender cabalmente las notas.

PRECAUCIONES IMPORTANTES

⚠ PELIGRO

Las personas con dispositivos electrónicos como marcapasos deben consultar a su médico antes de usar este producto. La operación de equipos eléctricos en las proximidades de un marcapasos podría causar interferencias o la falla de dicho dispositivo.

ADVERTENCIA: Ciertos tipos de polvo creados por el lijado, aserrado, pulido, perforación y otras labores de construcción contienen sustancias químicas que en el Estado de California se ha comprobado que producen cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor.

Algunos ejemplos de dichas sustancias químicas son:

- El plomo de pinturas a base de dicho metal.
- El sílice cristalino de los ladrillos y cemento y otros productos de mampostería, y el arsénico y cromo de madera tratada químicamente.

El riesgo de esta exposición varía, dependiendo de la frecuencia con la que haga este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estas sustancias químicas: trabaje en una zona bien ventilada y con equipos de seguridad aprobados, tales como máscaras contra el polvo diseñadas especialmente para filtrar partículas microscópicas.

ADVERTENCIA: La manipulación del cable eléctrico de este producto puede exponerlo al plomo, una sustancia química que en el Estado de California se ha comprobado que produce cáncer, defectos de nacimiento u otros daños en el sistema reproductor. **Lávese las manos tras manipular el producto.**

ÁREA DE TRABAJO

⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada. Los mesones de trabajo desordenados y las zonas oscuras pueden provocar accidentes.

No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o las emanaciones.

Mantenga a los espectadores, niños y visitantes alejados mientras opere una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA

No use indebidamente el cable. Nunca use el cable para transportar la herramienta, ni jale de él al desenchufarla. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes filudos o partes móviles. Reemplace inmediatamente los cables dañados, ya que pueden causar incendios.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Una herramienta que tenga baterías integrales o un paquete de batería aparte debe recargarse exclusivamente con el cargador especificado para dicha batería. Un cargador apto para un tipo específico de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con una batería distinta.

Use la herramienta a batería sólo con el paquete de batería específicamente indicado. El uso de otro tipo de baterías puede crear un riesgo de incendio.

El enchufe de toda herramienta eléctrica debe coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No use ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas puestas a tierra. Los enchufes sin modificar y tomacorrientes aprobados reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto corporal con superficies con puesta a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un alto riesgo de sufrir una descarga si su cuerpo queda puesto a tierra.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones de humedad. El ingreso de agua a la herramienta aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

Al operar una herramienta eléctrica a la intemperie, use un cable de extensión apto para tal entorno. El uso de un cable apto para usarse a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

SEGURIDAD PERSONAL

⚠ ADVERTENCIA

Manténgase alerta. Observe lo que está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o bajo la influencia drogas, alcohol o medicamentos. Basta un solo momento de distracción al operar herramientas eléctricas para que se produzcan lesiones personales graves.

Utilice la vestimenta adecuada. No utilice ropas sueltas ni joyas. Sujétese el cabello largo. Mantenga el cabello largo, ropa y guantes lejos de las partes móviles. La ropa holgada, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en partes móviles.

⚠ ADVERTENCIA

Evite el arranque accidental de la máquina. Cerciórese de que el interruptor esté en la posición de bloqueo o apagado antes de insertar el paquete de batería. Transportar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o colocar el paquete de batería en una herramienta con el interruptor encendido puede causar accidentes.

Quite toda llave de ajuste antes de encender la herramienta. Si una llave, sin importar su tipo, queda tocando una parte móvil de la herramienta eléctrica, se pueden producir lesiones personales.

No intente llegar donde no alcanza. Mantenga su posición vertical y equilibrio en todo momento. La posición y el equilibrio correctos permiten controlar mejor la herramienta en caso de que se produzcan situaciones inesperadas.

Utilice equipo de seguridad. Siempre use protectores oculares. Se puede usar una máscara contra el polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protectores auriculares a fin de lograr las condiciones óptimas de trabajo.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de medios extractores y recolectores de polvo, cerciórese de que éstos queden bien conectados y úselos correctamente. El uso de dichos dispositivos puede disminuir los peligros asociados con el polvo.

USO Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA

⚠ PRECAUCIÓN

Utilice abrazaderas u otro método práctico para afianzar y sostener la pieza de trabajo en una plataforma estable. Sujetar la pieza con la mano o contra el cuerpo es inestable y puede provocar una pérdida del control de la maniobra.

No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para la aplicación. La herramienta correcta realizará una labor mejor y más segura si se utiliza a la capacidad para la que está diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Toda herramienta que no se pueda controlar con dicho interruptor representa un peligro y se debe reemplazar.

Desconecte de la herramienta el paquete de batería y coloque el interruptor en la posición de bloqueo o apagado antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta. Dichas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina arranque accidentalmente.

⚠ PRECAUCIÓN

Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante. Un cargador apto para un tipo específico de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con un paquete de batería distinto.

Use las herramientas eléctricas sólo con los paquetes de batería específicamente indicados. El uso de paquetes de batería distintos puede crear riesgo de lesiones e incendio.

Cuando no use el paquete de batería, manténgalo lejos de otros objetos metálicos tales como presillas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos que pudieran hacer una conexión desde un terminal a otro. El hacer cortocircuito entre los terminales de la batería podría causar quemaduras o incendio.

Bajo condiciones de uso abusivo puede salir líquido de la batería, evite el contacto con éste. En caso de contacto accidental lávese con agua. Si entra en contacto con los ojos, obtenga además atención médica. El líquido que escapa de la batería puede causar irritación o quemaduras.

Almacene las herramientas que no se estén usando fuera del alcance de los niños o de personas no entrenadas. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios que no cuentan con capacitación para su uso.

Cuando no use el paquete de batería, manténgalo lejos de otros objetos metálicos tales como: presillas, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos que pudieran hacer una conexión desde un terminal a otro. El hacer cortocircuito entre los terminales de la batería podría causar chispas, quemaduras o incendio.

Mantenga las herramientas con cuidado. Mantenga las herramientas cortantes afiladas y limpias. Las herramientas correctamente mantenidas con su borde cortante bien filudo tienen menos probabilidades de trabarse y son más fáciles de controlar.

Revise que no haya partes móviles desalineadas o agarrotadas, partes rotas, ni ninguna otra situación que pudiera afectar la operación de la herramienta. Si la herramienta está dañada, repárela antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas deficientemente mantenidas.

Utilice sólo los accesorios que sean recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios adecuados para una herramienta pueden revestir peligro de lesiones si se utilizan en otra.

SERVICIO

⚠ PRECAUCIÓN

Sólo personal de reparación calificado debe dar servicio a la herramienta. El servicio o mantenimiento realizado por personal no calificado podría producir un riesgo de lesiones.

Al reparar la herramienta, utilice sólo repuestos idénticos a los originales. Ello permitirá conservar la seguridad de la herramienta eléctrica. Siga las instrucciones en la sección “Mantenimiento” de este manual. El uso de partes no autorizadas o el no acatar las instrucciones de mantenimiento, puede crear un riesgo de descargas eléctricas o lesiones.

REGLAS Y/O SÍMBOLOS DE SEGURIDAD ESPECÍFICOS

⚠ PRECAUCIÓN **Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realice una operación donde la herramienta cortante pueda hacer contacto con cableado oculto.** El contacto con un alambre activo hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta hagan contacto y provoquen una descarga en el operador.

REGLAS DE SEGURIDAD PARA TALADROS/DESTORNILLADORES INALÁMBRICOS

⚠ PRECAUCIÓN

Siempre utilice gafas de seguridad o protectores oculares cuando utilice esta herramienta. Utilice una máscara para el polvo o un respirador para los casos donde se genere polvo.

No tome la herramienta ni ponga sus manos demasiado cerca del manguito o broca cuando estén girando, ya que podrían lacerar sus manos o causar lesiones.

Afiance el material que está perforando. Nunca lo sujete con la mano ni lo sostenga entre las piernas. Un apoyo inestable puede causar pérdida de control y lesiones.

Póngase de modo que evite ser alcanzado entre la herramienta o el costado del mango y las paredes o postes. Si el cubo o la broca se doblan o atascan durante la labor, la torsión de reacción de la herramienta podría golpear fuertemente su mano o pierna.

Cerciórese de haber retirado del Talador Inalámbrico las llaves de todo tipo antes de poner interruptor de la herramienta en la posición de encendido. Las llaves pueden saltar a alta velocidad, golpeándolo a usted o a alguno de los espectadores.

Al utilizar el Talador Inalámbrico, siempre manténgalo tomado firmemente con ambas manos para evitar perder el control.

⚠ PRECAUCIÓN

Sujete la herramienta por las superficies de agarre aisladas al realizar una operación en que la herramienta pueda entrar en contacto con alambres ocultos. El contacto con un alambre activo hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta hagan contacto y provoquen una descarga en el operador.

Mantenga el mango del Talador Inalámbrico seco, limpio y libre de aceite y grasa.

No haga funcionar el Talador Inalámbrico mientras lo lleve a su lado. Si el casquillo o la broca van girando podrían enredarse con sus ropas causándole lesiones personales.

Desconecte el enchufe o el paquete de batería de la herramienta y coloque el interruptor en la posición de bloqueo o apagado antes de realizar cualquier montaje, ajuste, cambiar accesorios, realizar algún procedimiento de inspección, mantenimiento o limpieza. Dichas medidas preventivas reducen el riesgo de que la máquina arranque accidentalmente.

No utilice el Talador Inalámbrico si se ha dañado, ha quedado expuesto a la lluvia, nieve o ambientes mojados o húmedos, ni tampoco si se ha sumergido en líquido.

Mantenga las etiquetas y placas identificatorias en el Taladro inalámbrico. Éstas contienen información importante. Si hay alguna que falte o que sea ilegible, comuníquese con Alltrade para restituirla.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Es posible que en la herramienta se usen algunos de los siguientes símbolos. Estúdielos y apréndase su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá operar la herramienta en forma más apropiada y segura.

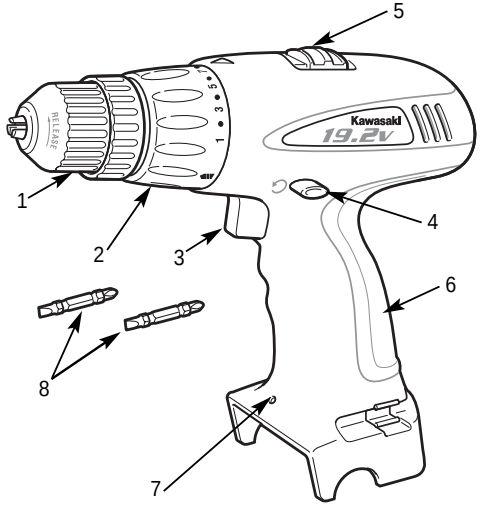
SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
V	Voltios	Voltaje (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertzios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
Kg	Kilogramos	Peso
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
⎓	Corriente continua	Tipo de corriente
≂	Corriente alterna o continua	Tipo de corriente
⏚	Terminal de tierra	Terminal de puesta a tierra
⧈	Construcción clase II	Indica aislamiento doble
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo

SÍMBOLO	NOMBRE	EXPLICACIÓN
ϕ	Diámetro	Tamaño de las brocas, galletas esmeriladoras, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación, sin carga
.../min	Revoluciones por minuto	Revoluciones, velocidad de la superficie, golpes, etc. por minuto
1,2,3,	Ajustes de la perilla selectora	Ajustes de velocidad, torsión o posición.

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL

CONTROLES Y COMPONENTES:

1. Manguito sin llave de 10mm (3/8")
2. Anillo de control para el ajuste de la torsión, 24+1
4. Palanca de avance/retroceso y traba del gatillo
5. Interruptor de alta/baja velocidad
3. Interruptor de gatillo controlado de velocidad variable
6. Agarradera de caucho cómoda
7. Broca



ACCESORIOS:

8. Puntas de extremo doble para destornillador (2)

BATERÍA

⚠ ADVERTENCIA

Antes de usar el paquete de batería, lea cuidadosamente todas las instrucciones e indicadores de precaución en el paquete de batería, el cargador y en el producto que lo va a utilizar.

No incinere el paquete de batería incluso si está muy dañado o completamente desgastado, ya que podría explotar.

No transporte los paquetes de batería en delantales, bolsillos ni cajas de herramientas, cajas con juegos de productos, gavetas, etc. con objetos metálicos sueltos, ya que los terminales del paquete de batería podrían producir un cortocircuito y dañar el paquete, causar quemaduras graves o incendios.

El paquete de batería es de níquel cadmio (Ni-Cad) y es considerado material tóxico por el organismo de protección ambiental EPA. Antes de desechar paquetes de batería de níquel cadmio dañados o desgastados, consulte al organismo de protección ambiental de su estado las restricciones especiales sobre el desecho de dichos paquetes, llévelos a un centro de reciclaje a fin de eliminarlos correctamente, o bien llame al **1-800-822-8837.**

⚠ ADVERTENCIA **Use solamente los paquetes de batería Kawasaki™ de 19.2V Nos. 691034 ó 691240 con el cargador No. 690507 de una hora ó Cargador No. 690072/Adaptador No. 690074.**

NOTA

La batería no se carga completamente.

Cargador No. 690072/Adaptador No. 690074 - Antes de usar la herramienta, el paquete de batería requiere 8 a 10 horas para quedar plenamente cargado. La recarga subsiguiente requerirá 3 a 5 horas para que la batería quede plenamente cargada.

Cargador No. 690507 de una hora - Antes de usar la herramienta, el paquete de batería requiere 3 a 5 horas para quedar plenamente cargado. La recarga subsiguiente requerirá 1 hora para que la batería quede plenamente cargada.

Siempre cambie la batería por una nueva (o recién cargada) cuando el rendimiento de la herramienta comience a disminuir. El calor intenso es sumamente perjudicial para las baterías; mientras más calor se genere, más rápido pierde la energía la batería. Una batería que se caliente demasiado puede tener una vida útil corta.

NOTA

Nunca descargue excesivamente la batería usando reiteradamente la herramienta después de que el rendimiento de la misma haya disminuido. No intente descargar la batería apretando continuamente el gatillo de la herramienta. Cuando el rendimiento de la batería comience a disminuir, detenga la herramienta y recargue la batería para obtener un rendimiento óptimo.

Cargue el paquete de batería a temperatura ambiente entre 50° F - 104° F (10° a 40° C).

Almacene la herramienta y el paquete de batería en lugares donde las temperaturas no superen los 120°F (49°C). Esto es importante para evitar que se produzcan daños graves en las celdillas de la batería.

El paquete de batería se debe recargar cuando el taladro comience a funcionar lentamente.

Cuando no lo use, mantenga el paquete de batería lejos de otros objetos metálicos tales como presillas para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos que puedan hacer conexión entre un terminal y otro. Si se hace cortocircuito en los terminales de la batería se pueden producir chispas, quemaduras o incendios.

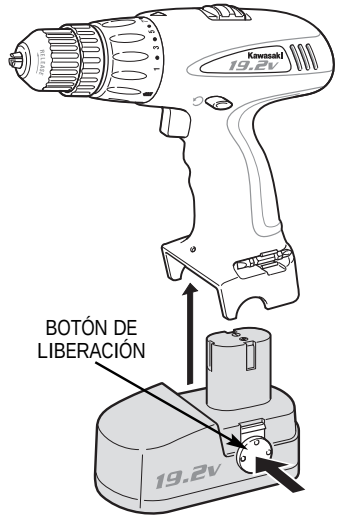
RETIRO / INSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA

RETIRO DEL PAQUETE DE BATERÍA:

1. Pulse ambos botones de liberación en ambos lados del Talador Inalámbrico para soltar el paquete de batería.
2. Jale el paquete de batería para retirarlo del Talador Inalámbrico.

INSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA:

1. Alinee la saliente del paquete de batería con la muesca en el compartimiento correspondiente del Talador Inalámbrico.
2. Presione el paquete de batería hasta insertarlo en su lugar. Cerciórese de que los pestillos queden firmes. No utilice el Talador Inalámbrico si el paquete de batería no está firmemente instalado.



CARGADOR NO. 690072 / ADAPTADOR NO. 690074

⚠ ADVERTENCIA **Antes de usar el paquete de batería, lea cuidadosamente todas las instrucciones e indicadores de precaución en el paquete de batería, el cargador y en el producto que lo va a utilizar.**

NOTA **Tras cargarse plenamente el paquete de batería, el cargador no se apagará automáticamente.** La luz indicadora de carga permanecerá encendida hasta que se desconecte el cargador del tomacorriente.

Utilice sólo el cargador que viene con el producto, o el sustituto directo del mismo que se indique en este manual. No lo sustituya por ningún otro cargador. Utilice sólo cargadores aprobados por Alltrade con su producto.

No desmonte el cargador.

No utilice el cargador si se ha dañado, ha quedado expuesto a la lluvia, nieve o ambientes mojados o húmedos, ni tampoco si se ha sumergido en líquido.

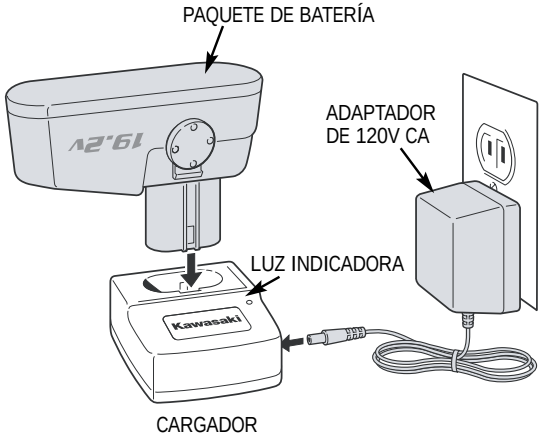
El paquete de batería y el cargador se calientan durante la carga. Coloque el cargador en una superficie plana, no inflamable, lejos de materiales inflamables y deje por lo menos cuatro pulgadas (10 cm) de espacio para permitir la correcta circulación del aire alrededor del cargador y el paquete de batería.

Cuando se deba recargar el paquete de batería, una carga de 3 a 5 horas permitirá a la herramienta funcionar a capacidad plena. En el cargador se encenderá una luz indicadora de carga para mostrar que ésta se está realizando.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA CON EL CARGADOR NO.690072 / ADAPTADOR NO. 690074

CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍA:

1. Cerciórese de que el gatillo de el Talador Inalámbrico esté en la posición de apagado y retire el paquete de batería de la herramienta.
2. Introduzca el paquete de batería en el cargador. Cerciórese de que el paquete de batería esté totalmente asentado en el cargador. No lo fuerce.
3. Enchufe el cargador en el tomacorriente de 120 voltios más cercano. La luz indicadora se encenderá.



INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA RECARGAR LAS BATERÍAS

Cuando use continuamente el Talador Inalámbrico, las baterías del paquete se calentarán. Deje que el paquete de batería se enfríe durante aproximadamente 30 minutos antes de recargarlo. Cuando el paquete de batería se descargue y esté caliente, destellará la luz indicadora de color rojo. Cuando se enfríe, la luz roja brillará continuamente.

NOTA **Ello ocurrirá cuando el uso continuo de la Talador Inalámbrico haga que el paquete de batería se caliente.** Bajo circunstancias normales esto no ocurre.

CARGADOR NO. 690507 DE UNA HORA

⚠ ADVERTENCIA **Antes de usar el paquete de batería, lea cuidadosamente todas las instrucciones e indicadores de precaución en el paquete de batería, el cargador y en el producto que lo va a utilizar.**

Utilice sólo el cargador que viene con el producto, o el sustituto directo del mismo que se indique en este manual. No lo sustituya por ningún otro cargador. Utilice sólo cargadores aprobados por Alltrade con su producto.

No desmonte el cargador.

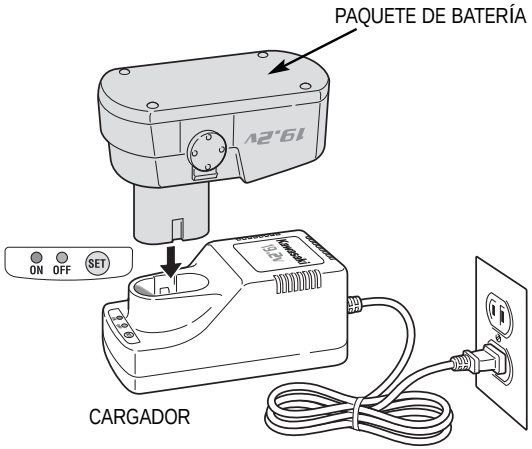
No utilice el cargador si se ha dañado, ha quedado expuesto a la lluvia, nieve o ambientes mojados o húmedos, ni tampoco si se ha sumergido en líquido.

El paquete de batería y el cargador se calientan durante la carga. Coloque el cargador en una superficie plana, no inflamable, lejos de materiales inflamables y deje por lo menos cuatro pulgadas (10 cm) de espacio para permitir la correcta circulación del aire alrededor del cargador y el paquete de batería.

Cuando se deba recargar el paquete de batería, una carga de 1 hora permitirá a la herramienta funcionar a capacidad plena. En el cargador se encenderá una luz indicadora de carga para mostrar que ésta se está realizando.

CÓMO CARGAR LA BATERÍA CON EL CARGADOR NO. 690507 DE UNA HORA

CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍA:



1. Enchufe el cargador en el tomacorriente de 120 voltios más cercano. El eje vertical de la batería incluye las marcas positiva y negativa de los terminales. Alinee estas marcas con las marcas idénticas situadas en la parte superior de la base del cargador. Introduzca el paquete de batería en la base. El paquete no ingresará correctamente si está invertido.
2. Cerciórese de que el gatillo de el aspirador inalámbrico esté en la posición de apagado y retire el paquete de batería de la herramienta.
3. Si al insertar por primera vez el paquete de batería el botón rojo de encendido no se ilumina, pulse el botón **"SET"** en el cargador. Cuando la batería se está cargando, la luz roja permanece encendida.
4. Tras aproximadamente una hora de carga, la luz indicadora roja debiera apagarse y la luz verde encenderse. La luz verde indica que la batería está plenamente cargada.
5. Una vez cargado, vuelva a conectar el paquete de batería en el Talador Inalámbrico cerciorándose de que los pestillos estén firmemente afianzados. el aspirador inalámbrico no funcionará apropiadamente si el paquete de batería no está correctamente asentado.

MONTAJE

⚠ ADVERTENCIA **Tenga presente que esta herramienta siempre está en funcionamiento porque no tiene que enchufarse en un tomacorriente**. Siempre ponga el interruptor en la posición de apagado y retire el paquete de batería antes de cambiar las brocas.

INSTALACIÓN DE LA BROCA EN EL MANGUITO SIN LLAVE

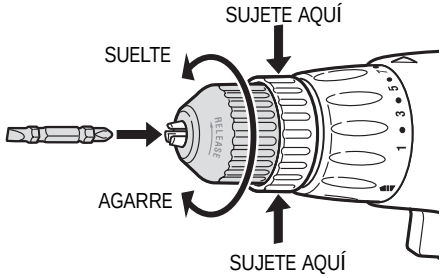
⚠ ADVERTENCIA

Antes de insertar una broca u otro accesorio, cerciórese de que la palanca de avance/retroceso y bloqueo del gatillo esté en la posición central de apagado para prevenir arranques accidentales que puedan causar lesiones.

No intente apretar las brocas (ni ningún otro accesorio) tomando el manguito por su parte delantera y encendiendo la herramienta. Ello puede causar lesiones personales o dañar el manguito.

Al retirar la broca de la herramienta, evite que ésta toque su piel y utilice guantes de protección adecuados al tomar la broca y los accesorios. Los accesorios pueden estar calientes tras haberlos usado por un período prolongado.

1. Sostenga el extremo trasero del manguito con una mano y utilice la otra para girar el extremo delantero en sentido antihorario a fin de abrir las mordazas del manguito.
2. Introduzca completamente el vástago de la broca (o del otro accesorio) en el manguito sin llave, con cuidado para mantener la broca en el centro de las mordazas del manguito.



3. Gire el extremo delantero del manguito en sentido horario para sostener la broca en su lugar.
4. Apriételа firmemente girando el extremo delantero del manguito en sentido horario mientras sostiene el extremo trasero.

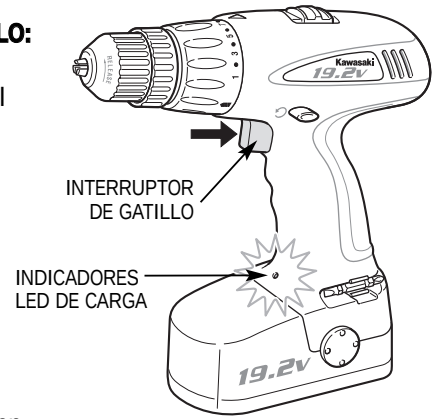
OPERACIÓN DE LA TALADROS INALÁMBRICOS

⚠ ADVERTENCIA **Nunca ponga cinta adhesiva en el interruptor de gatillo para lograr un movimiento continuo a alta velocidad.** En tales condiciones la herramienta podría fallar, provocando incendios o lesiones personales.

INTERRUPTOR DE GATILLO CON VELOCIDAD VARIABLES

ESTA HERRAMIENTA SE CONTROLA MEDIANTE UN INTERRUPTOR DE GATILLO:

- La velocidad del taladro depende de la cantidad de presión que se le aplique al gatillo.
- Mientras más presión se aplica, más rápido girará el taladro.
- Disminuya la presión y el taladro disminuirá su velocidad.



LÁMPARA INDICADORA INCORPORADA

- Apriete el interruptor de gatillo para encender la lámpara. La lámpara permanecerá encendida mientras se mantenga apretado el interruptor de gatillo y se apagará tras soltarse.

NOTA: Use un paño seco para limpiar el lente de la lámpara. Tenga cuidado de no rayar el lente de la misma, ya que la iluminación podría disminuir.

⚠ PRECAUCIÓN No mire directamente la luz ni la fuente de iluminación.

PALANCA DE AVANCE/RETROCESO Y BLOQUEO DEL GATILLO

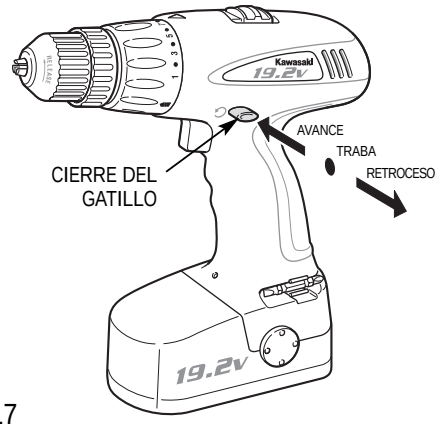
NOTA

Cerciórese de haber soltado el gatillo al cambiar la posición de la palanca. Siempre guarde la herramienta en la posición de bloqueo/apagado.

Siempre revise la dirección de la rotación del taladro antes de usarlo.

PARA SELECCIONAR LA DIRECCIÓN DE ROTACIÓN:

- Para seleccionar la rotación hacia delante del taladro, presione la palanca de bloqueo del gatillo de izquierda a derecha contra el cuerpo del taladro.
- Para seleccionar el retroceso, presione dicha palanca en la dirección contraria.
- La posición central traba la herramienta.

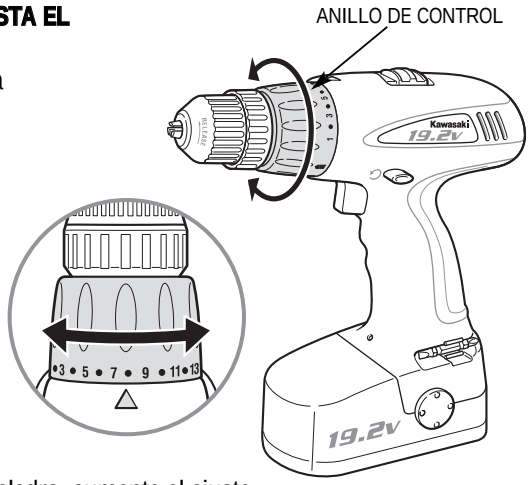


AJUSTES DE TORSIÓN

NOTA **Para no dañar la herramienta ni hacer penetrar demasiado los tornillos en la pieza de trabajo, suelte el gatillo cuando sienta que se deslizó el embrague.**

LA PERILLA DE CONTROL AJUSTA EL NIVEL DE LA TORSIÓN:

- Utilice ajustes más bajos para trabajos livianos.
- Utilice ajustes más altos para trabajos pesados.



AJUSTE CORRECTO PARA LA INSTALACIÓN DE TORNILLOS:

1. Para comenzar, fije la perilla en el ajuste más bajo.
2. Intente realizar el primer apriete. Si el taladro funciona suavemente, prosiga con el tornillo siguiente.
3. Si se desliza el embrague del taladro, aumente el ajuste de torsión y prosiga hasta que la herramienta haga girar el tornillo sin problemas.

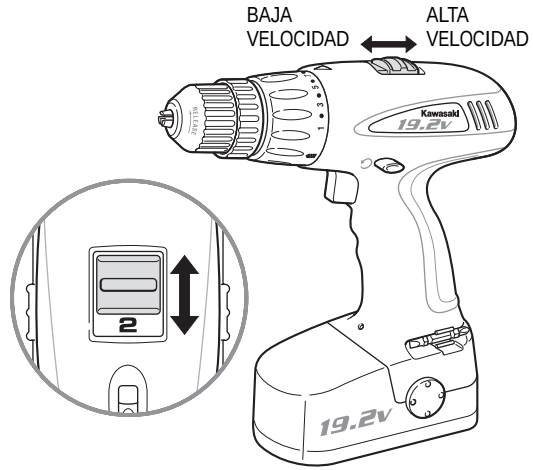
CAMBIO DE VELOCIDAD ALTA/BAJA

PARA UN AJUSTE DE BAJA VELOCIDAD:

- Deslice el interruptor en la parte superior del taladro hasta la posición 1 para aplicaciones de alta torsión e instalar tornillos.

PARA AJUSTES DE ALTA VELOCIDAD:

- Deslice el interruptor hasta la posición 2 para proyectos livianos.



EL CONDUCIR DEL TORNILLO

AL CONDUCIR LOS SUJETADORES:

- Siempre comience lentamente y aumente en forma gradual la velocidad del taladro.
- Suelte el gatillo cuando sienta que se deslizó el embrague.
- Siempre mantenga recta la broca del destornillador para no dañar el tornillo.
- Sujete firmemente el taladro con ambas manos para mantener el control si la broca se atasca o desliza.
- Para evitar que la madera se parta, perfore orificios piloto en ella antes de instalar definitivamente los tornillos.

PERFORACIÓN DE METALES

AL PERFORAR METALES DUROS:

- Aplique lubricante, como aceite para cortar, en la punta de la broca.
- Comience con un orificio pequeño y luego agrándelo hasta el tamaño necesario. Para evitar dañar los bordes de la broca, cerciórese de que ésta esté efectivamente cortando y no girando en banda dentro del orificio.
- Mantenga suficiente presión en la broca para que siga perforando el material.

PERFORACIÓN DE MAMPOSTERÍA

AL PERFORAR MAMPOSTERÍA:

- La mampostería puede estar frágil, por lo que debe tener cuidado de no presionarla demasiado ni agrietar el material.
- Para evitar dañar los bordes de la broca, aplique la presión suficiente para mantener la broca cortando y no girando en banda dentro del orificio.
- Los ladrillos y materiales blandos similares requieren menor presión, pero el concreto requiere mucha más.

PERFORACIÓN DE MADERA

Utilice brocas espirales para perforar orificios en la madera. Cerciórese de que las brocas estén afiladas. Retire las brocas del orificio con frecuencia para eliminar las astillas de los surcos, ya que una broca sobrecargada puede calentarse excesivamente.

CONSEJOS PARA UN USO ÓPTIMO

PERFORACIÓN:

- Mantenga la cantidad correcta de presión en línea recta con la broca. Si la presión es insuficiente, la broca girará en banda, y si es excesiva, el motor se puede ahogar.
- Perfore más lentamente y disminuya la presión en la herramienta en el momento en que la broca vaya a romper la superficie de la pieza de trabajo. Esto evitará atoramientos y dejará un orificio más limpio.
- Use un bloque de madera para apoyar las piezas de trabajo que puedan astillarse.
- Use brocas de paleta cuando perfore orificios grandes en madera.
- Use brocas HSS (acero inoxidable reforzado) al perforar en metal.
- Use brocas para mampostería al perforar mampostería blanda.
- Use lubricante cuando perfore metales distintos que no sean hierro fundido, aluminio, cobre y latón.
- Comience lentamente a perforar el orificio, dejando que la broca penetre lo suficiente para evitar el deslizamiento al alcanzar mayores velocidades.
- Nunca intente arrancar un taladro atascado encendiéndolo y apagándolo alternadamente con el interruptor de gatillo. Esto puede dañar la herramienta.
- Para reducir atascos, siempre mantenga el taladro funcionando mientras jala la broca para retirarla de un orificio terminado.

EL CONDUCIR DEL TORNILLO

- Utilice siempre el tipo y el tamaño correctos del pedacito de destornillador.
- Si los tornillos son difíciles de apretar, intente aplicar una cantidad pequeña de líquido o de jabón que se lava como lubricante.
- Lleve a cabo siempre el pedacito de la herramienta y de destornillador en una línea recta con el tornillo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ ADVERTENCIA **Siempre retire el paquete de batería de la herramienta antes de limpiarla o darle mantenimiento.**

NOTA **Este taladro viene prelubricado de fábrica.** Esta lubricación debiera durar toda la vida útil de la herramienta, por lo que no se requiere volver a lubricarla.

Utilice sólo un detergente suave y un paño húmedo para limpiar la herramienta. Nunca deje que le entre líquido a la caja. Nunca sumerja ninguna parte de la herramienta en líquido. Siempre mantenga las aberturas de ventilación despejadas.

Siempre limpie el paquete de batería utilizando solamente un paño seco. No utilice líquidos.

Siempre desenchufe el cargador antes de limpiarlo.

Limpie regularmente las ranuras de ventilación en la herramienta y el cargador utilizando solamente un cepillo suave o un paño seco.

Nunca abra la caja, el paquete de batería ni el cargador del taladro. No intente reparar el taladro, el paquete de batería ni el cargador por su cuenta. Si abre cualquiera de estas partes se invalidará la garantía.

ACCESORIOS

Utilice sólo los accesorios que sean recomendados por el fabricante para su modelo. Los accesorios adecuados para una herramienta pueden ser peligrosos si se utilizan en otra.

Siempre conecte los cables de extensión con puesta a tierra (3 clavijas) a tomacorrientes de iguales características.

Si debe usar un cable de extensión, cerciórese de que tenga el calibre suficiente para transportar la cantidad de corriente necesaria para la herramienta eléctrica. En caso contrario, la herramienta podría experimentar una pérdida de energía, una caída excesiva de voltaje o sobrecalentamiento. Mientras menor sea el calibre, mayor deberá ser el cable, (consulte la tabla siguiente).

CALIBRES RECOMENDADOS PARA LOS CABLES DE EXTENSIÓN HERRAMIENTAS DE 120 VOLTIOS DE CA A 60 HZ.

CORRIENTE NOMINAL HERRAMIENTA	CALIBRE CONDUCTOR, A.W.G.			
Amperios	10 p.	25 p.	50 p.	100 p.
3-6	18	18	18	18
6-8	18	18	18	16
8-10	18	18	18	14
10-12	16	16	14	14
12-16	14	12	12	-
16-20	12	12	12	-

ESPECIFICACIONES

ESPECIFICACIONES	
Voltaje	19.2V ⎓
Baja Velocidad	0-400 rpm
Alta Velocidad	0-1100 rpm
Ajustes de torsión	24+1 taladro
Capacidad	Hasta 10mm
Entrada del cargador	120V ∿ CA 60 Hz
Tipo de batería	Ni-Cad

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

BATERÍAS

Las baterías de Alltrade se pueden recargar muchas veces. Al final de su vida útil, recicle las baterías acatando el procedimiento correcto para el medio ambiente.

Las baterías de Ni-Cad y de Ni-MH son reciclables. Llévelas a un centro de reciclaje o llame al **1-800-822-8837**. Las baterías recolectadas se reciclarán o eliminarán correctamente.

OTRAS HERRAMIENTAS DE BRICOLAJE PARA CONSUMIDORES

Alltrade ofrece una amplia gama de herramientas Kawasaki™ que facilitan los trabajos hechos por los consumidores. Si desea obtener más información sobre los siguientes productos, comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de Alltrade llamando al 1-800-590-3723.

Taladros/destornilladores inalámbricos

Llaves de impacto

Lijadoras

Sierras caladoras

Sierras circulares

Esmeriladoras angulares

Sierras alternativas

Acanaladoras

Herramientas giratorias

Herramientas universales inalámbricas y con cable

Amplia gama de accesorios y mucho más

GARANTÍA LIMITADA PARA USO DOMÉSTICO DE 2 AÑOS

Garantía limitada expresa y exclusiva de uso doméstico para el comprador minorista original

Alltrade Tools LLC (de ahora en adelante "Alltrade") garantiza expresamente al comprador minorista original de esta herramienta eléctrica portátil KAWASAKI™, y a nadie más, que todas las partes del producto (excepto aquéllas que se mencionan más adelante, las cuales quedan específicamente excluidas de esta garantía (ver la sección "Exclusiones") no presentarán defectos de material ni mano de obra durante un período de dos años a partir de la fecha de compra original.

NOTA ESPECIAL DE GARANTÍA PARA CONTRATISTAS Y USUARIOS COMERCIALES: Esta herramienta eléctrica portátil marca Kawasaki™ se ofrece para uso en el hogar y cuenta con una **GARANTÍA PARA USO DOMÉSTICO.** Esta herramienta está hecha para realizar proyectos y reparaciones domésticas dentro y en las inmediaciones del hogar. La garantía no cubre el uso de la herramienta en **PROPÓSITOS COMERCIALES NI EN UN LUGAR DE TRABAJO.**

La fecha de compra será la fecha de despacho al comprador original, o la fecha en que el comprador original tome posesión, adquiera la custodia o el control del producto, lo que ocurra primero. Esta garantía quedará nula e invalidada si el producto o cualquiera de sus componentes fuera modificado, alterado o usado para cualquier propósito comercial o en un lugar de trabajo. Esta garantía no es válida para ningún otro producto o componente fabricado o distribuido por Alltrade, ni tampoco es pertinente para productos o componentes diseñados, fabricados o montados por terceros, para los cuales Alltrade no ofrece ninguna garantía. **NO HAY OTRAS GARANTÍAS QUE SE EXTIENDAN MÁS ALLÁ DE LA DESCRIPCIÓN QUE AQUÍ APARECE.**

Cumplimiento de la garantía

Al adquirir el producto, el comprador reconoce y acuerda expresamente que la única y exclusiva solución bajo esta garantía se limitará exclusivamente a la reparación o reemplazo de todas las partes o artículos defectuosos con cobertura siempre que dichos artículos o partes sean enviados oportunamente a la planta de Alltrade con flete prepagado y seguro (dirección: ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn: Customer Service (teléfono 1-800-590-3723) dentro del período de vigencia de la garantía, con una solicitud por escrito del comprador pidiendo que Alltrade repare o reemplace dichas partes o artículos. Le recomendamos que conserve el embalaje del producto original en caso de que deba enviar la unidad. Le sugerimos que asegure el embalaje contra pérdidas o daños durante el envío. Al enviar el producto incluya su nombre, dirección, número telefónico, comprobante de compra fechado (o copia), y un informe describiendo la naturaleza del problema. La cobertura de la garantía depende de que el comprador envíe a Alltrade una prueba por escrito apropiada de que se trata del comprador original y de la fecha de compra original. Las partes enviadas, con flete prepagado

y seguro, a la planta de Alltrade (ver dirección anterior) serán inspeccionadas y, a criterio de Alltrade, reparadas y/o reemplazadas sin costo alguno si se demuestra que presentan defectos dentro del período de vigencia de la garantía. Alltrade se reserva el derecho de determinar, según su criterio, si el artículo o la parte en cuestión presenta defectos, y de ser así, si lo reparará o reemplazará. En caso de que se vaya a reparar la unidad, se pueden utilizar partes nuevas o reacondicionadas. Si Alltrade decide reemplazar el producto, puede hacerlo por uno nuevo o uno reacondicionado igual o similar al diseño original. La unidad reparada o reemplazada estará cubierta según los términos de lo que resta del período de garantía. Por lo general, los productos que se devuelven dentro de 30 días después de la fecha de compra son reemplazados; para los artículos devueltos después de los primeros 30 días y dentro del período de vigencia de la garantía, las partes defectuosas en garantía no sujetas a desgaste o deterioro normales u otras exclusiones serán reparadas o reemplazadas a criterio de Alltrade. Durante el período de garantía, Alltrade se encargará de los gastos de devolución. La reparación o reemplazo por parte de Alltrade del artículo o parte defectuosa constituirá el cumplimiento de todas las obligaciones con el comprador. Alltrade no se responsabilizará por ningún gasto, incluyendo gastos de flete, ni por reparaciones hechas fuera de la planta de Alltrade, a menos que Alltrade lo haya autorizado expresamente por escrito. Bajo ninguna circunstancia Alltrade se responsabilizará por la pérdida de la unidad, pérdida de tiempo o alquiler, inconvenientes, pérdidas comerciales o daños consecuentes.

Exclusiones

Esta garantía no cubre partes dañadas debido al desgaste normal, condiciones anormales, mal uso, uso indebido, abuso, accidentes, operación a presiones o temperaturas distintas de las recomendadas, almacenamiento incorrecto o daños por flete. Las partes dañadas o desgastadas debido a su uso en ambientes con abundancia de polvo no tienen garantía. No acatar los procedimientos recomendados de operación y mantenimiento también anula la garantía.

Esta garantía limitada no cubre accesorios tales como brocas, puntas atornilladoras, hojas de sierras circulares y caladoras, galletas esmeriladoras, láminas de lijado y otros artículos afines.

ESTA GARANTÍA NO CUBRE DAÑOS AL PRODUCTO QUE SURJAN DE LA MANIPULACIÓN INDEBIDA, ACCIDENTE, ABUSO, NEGLIGENCIA, NO ACATAR LAS INSTRUCCIONES, REPARACIONES O ALTERACIONES NO AUTORIZADAS, DAÑOS DURANTE EL TRANSPORTE A NUESTRA PLANTA DE SERVICIO, USO DE ADITAMENTOS O ACCESORIOS NO APROBADOS O INADECUADOS, SERVICIOS COMERCIALES Y DE ALQUILER U OTRAS CAUSAS NO RELACIONADAS CON PROBLEMAS DE MATERIAL O MANO DE OBRA.

Alltrade no se responsabilizará por lo siguiente: gastos de mano de obra, pérdida o

daños que resulten de la operación, mantenimiento o reparaciones incorrectas efectuadas por terceros; servicios previos a la entrega tales como montaje, aplicación de aceites o lubricantes, y ajuste; servicios de mantenimiento que normalmente deben darse al producto.

El uso de partes distintas de los repuestos originales de Alltrade anulará la garantía.

Renuncia a garantías

EXCLUSIÓN Y RENUNCIA A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, CAUCIONES Y REPRESENTACIONES. EXCEPTO POR LA GARANTÍA LIMITADA ANTEDICHA, TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS, CAUCIONES O REPRESENTACIONES DE ALLTRADE Y SUS REPRESENTANTES RELACIONADAS CON EL DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DEL PRODUCTO O CUALQUIER COMPONENTE VENDIDO, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA GARANTÍA, CAUCIÓN O REPRESENTACIÓN, ESCRITA U ORAL, SURGE POR ESTIPULACIÓN DE LA LEY O EQUIDAD O POR CUALQUIER ACTO U OMISIÓN DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES, O DEL COMPRADOR, QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS Y CARENTES DE VALIDEZ SEGÚN ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES. EL COMPRADOR A SABIENDAS Y EN FORMA VOLUNTARIA RENUNCIA A DICHAS GARANTÍAS Y DERECHOS, RECLAMOS O CAUSAS DE ACCIÓN QUE SURJAN DE AQUELLO O SE BASEN EN LO MISMO. LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES LA SOLUCIÓN ANTEDICHA.

EXCLUSIÓN Y RENUNCIA A TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR. CON RESPECTO A ESTE PRODUCTO NO SE OFRECE NINGUNA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, DISTINTA DE LA GARANTÍA ANTEDICHA. TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, CAUCIONES O REPRESENTACIONES DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES RELACIONADAS CON EL DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DEL PRODUCTO O CUALQUIER COMPONENTE VENDIDO, INDEPENDIENTEMENTE DE SI LA GARANTÍA, CAUCIÓN O REPRESENTACIÓN, ESCRITA U ORAL, SURGE POR ESTIPULACIÓN DE LA LEY O EQUIDAD O POR CUALQUIER ACTO U OMISIÓN DE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES, O DEL COMPRADOR, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN O USO EN PARTICULAR, QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS Y CARENTES DE VALIDEZ SEGÚN ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES. EL COMPRADOR A SABIENDAS Y EN FORMA VOLUNTARIA RENUNCIA A DICHAS GARANTÍAS Y DERECHOS, RECLAMOS O CAUSAS DE ACCIÓN QUE SURJAN DE AQUELLO O SE BASEN EN LO MISMO.

LA ÚNICA Y EXCLUSIVA SOLUCIÓN PARA EL COMPRADOR ES LA SOLUCIÓN ANTEDICHA.

Limitación de responsabilidad

ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES RECHAZAN TODA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES, ESPECIALES O CONSECUENTES DE TODO TIPO QUE SURJAN DE O ESTÉN RELACIONADOS, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, CON EL INCUMPLIMIENTO DE UNA CLÁUSULA DE UN CONTRATO ENTRE ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES Y EL COMPRADOR, ALGUNA GARANTÍA, O LA EXISTENCIA, DISEÑO, FABRICACIÓN, COMPRA, USO U OPERACIÓN DE CUALQUIER ARTÍCULO VENDIDO INCLUSO SI ALLTRADE O SUS REPRESENTANTES HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS. EN NINGÚN CASO, YA SEA COMO RESULTADO DEL INCUMPLIMIENTO DE UN CONTRATO, GARANTÍA, DAÑOS (INCLUYENDO NEGLIGENCIA) U OTRO MOTIVO, LA RESPONSABILIDAD DE ALLTRADE Y SUS REPRESENTANTES EXCEDERÁ EL PRECIO DEL PRODUCTO. TODA RESPONSABILIDAD RELACIONADA CON EL USO DE ESTE PRODUCTO TERMINARÁ TRAS EL VENCIMIENTO DE LOS PERÍODOS DE GARANTÍA ANTERIORMENTE ESPECIFICADOS.

Limitaciones a la renuncia a las garantías

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, y otros no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que es posible que parte o todas las limitaciones o exclusiones no sean pertinentes en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que usted también tenga otros derechos legales que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Si su producto no está cubierto por esta garantía, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente o gratuitamente al 1-800-590-3723 para obtener información sobre reparaciones y costos en general.